

APPENDIX H. PLAIN LANGUAGE SUMMARY (IN ENGLISH, INUKITUT AND INUINNAQTUN)



Project Summary: Lupin Mine Winter Access Road

Lupin Mines Inc. (Lupin Mines), a wholly owned subsidiary of Mandalay Resources Corporation, wishes to build a winter road from the diamond mines in NWT to the Lupin Mine in Nunavut to transport equipment and supplies to the Lupin mine site necessary for ongoing reclamation and closure activities. Currently, the winter road is only built to the diamond mines, not all the way to the Lupin mine site. Lupin Mines wants to use the existing winter road to the diamond mines, and then build the rest of the road to the Lupin mine.

Lupin Mines plans to need the road for 2-5 years. They will build it in December and January each year, and then move the required equipment and supplies between the Lupin mine site and Yellowknife from January to April. The winter road will close in April once the ice becomes unsafe.

The winter road from Tibbitt, NT, to Lupin, and beyond to the Jericho Mine, has been reviewed and constructed in the past (refer to NIRB file #s 00RN085 Tibbitt to Contwoyto, 02RN037 Tibbitt to Lupin, 04RN111 Tibbitt to Jericho). The Tibbitt to Contwoyto Winter Road Joint Venture (TCJV) currently holds a Licence of Occupation (NIRB # 02RN037) for the winter road route from the NT/NU border to Lupin. The Applicant wishes to access this winter road corridor occupied by the TCJV Licence. Conversations with the TCJV are underway to discuss any immediate plans to construct and operate the winter road in Nunavut and whether there are any schedule conflicts related to this aspect of the proposed land use operation.

[illegible]



Havaghamik Tohaktitjutighak:

Lupin-mi Uyagaghiokvianutni Ukkiukmi Apkuhiokvighak

Lupin Mines Inc. (Lupin-mi Uyagaghiokvik), una nanminigiyaoyok tahapkunanga Mandalay Resources Timioyunit, piyomayakaktot hannayomavlutik ukkiumi apkutighamik tatvanga kipliktonik uyagaghiokvikmit tahamani Nunatiemi tahamunga Lupin Uyagaghiokvikmut Nunavumi atogumavlutjuk akjaktaotigiyomavlugu aghalutinik tatvalu tamayaghanik tatvunga Lupin Uyagaghiokvikmut piyagiakakmata havagiyaoniaktonik haligaghimaaklotik tatvalo hallumagomavlutjuk umiktaoniakmat tahamna havakviahimayok. Ublumi, tahamna ukkiumi apkuhioktaokataktok hannayaokataktat tahamungainak kipliktunik uyagaghiokvikmut, attangitmat tavunga Lupin uyagaghiokvianut. Lupin Mines piyomangmata atokataklugo tahamna apkuhioktaohimayok tatvunga kipliktunik uyagaghiokvikmut, tatvanga hannayomangmiyat apkuhioklutik tatvunga Lupin uyagaghiokvianut.

Lupin Uyagaghiokvianut hannaighimayut atogomavlutjuk tahamna apkughioktaoniaktok malgoknik akungani talimat ukkiunik. Hananiaghimayut tatvani Desaiami akungani Januallimi aipagugaikpat, agjaktakvigilugu tahapkuninga aghalutinik tamayaniklu ihuakutighanik tatvunga Lupin uyagaghiokvikmut Yalunaimut tatkihiut Januallimi Appumut. Tahamna ukkiumi apkuhioktaohimayok umikatakiaktok Appumi tahamna hikku kayangaghitinago.

Tahamna ukkiumi apkuhioktaohimayok tatvunga Tibbitt Nunatiemi, tatvunga Lupin-mut, kangikhugu tavunga Jericho Uyagaghiokvikmut, ihivgioktaovluni tatvalo hannayaokataghimayok kinguani (naunaipkutat ukkua Nunavumi Avatilikiyiitjut nahauta #s 00RN085 Tibbitt-mit tatvunga Tahikjuamut, 02RN037 Tibbitt-mit tatvunga Lupin-mut, 04RN111 Tibbitt-mit Jericho-mut). Una Tibbitt-mit tatvunga Tahikjuak-mut Ukkiumi Apkuhioktaoniaktok attaluni tatvunga Tahikjuakmut Ukkiumi Apkuhioktaohimayomut Ikkayoktigighutik Havagiyaoyok (TCJV) hadja Laisikaktot Tahamanitjutighamingnik (NIRB # 02RN037) ukkiumi apkuhioktaoniaktomik tatvunga Nunatiap/Nunavut tiitikiup kigigiyaatnit tatvunga Lupin-mut. Ukkua Tughiktotikaktot piyomangmata atogumavlutjuk una ukkiumi apkuhioktaokataktok atoktaokataktok atoghutjuk una TCJV Laisiktagihimayaat. Ukakatigikataghimaliktat ukkua TCJV paknaiyaotigivaliyomavlutjuk hannatjutighaitnik tatvalu angmaumatjutighanik taffuma ukkiumi apkuhioktaokatakiaktok Nunavumi tatvalo kanok ihuilotaniakniakat tahapkunanga tughiktotaoniaktonik nunanik atogomaniaktonik .